

Jamestown, Québec, Santa Fe : trois berceaux nord-américains

Sujet / Contenu : À propos des langues

Au XVII^e siècle, on parlait plus de 400 langues sur l'ensemble du continent. Les divers peuples que les Espagnols appelaient Pueblos, par exemple, parlaient au moins six langues différentes — hopi, zuni, keresan, tewa, tiwa et jemez — au moment de la fondation de Santa Fe.

Au cours des quatre derniers siècles, beaucoup de langues autochtones ont disparu ou sont devenues des langues secondaires par rapport à l'anglais, au français ou à l'espagnol. Certaines n'ont jamais existé sous forme écrite. Celles qui ont survécu sous une forme écrite documentée sont trop nombreuses pour que l'on puisse les utiliser dans le cadre de cette exposition, et beaucoup d'entre elles ne concernent pas les peuples dont il est ici question. C'est pourquoi cette exposition n'est présentée que dans les langues d'origine européenne.

Messages principaux :

- L'anglais, le français et l'espagnol ne sont que trois des nombreuses langues parlées en Amérique.
- Toutes ces langues se sont influencées les unes les autres et contribué à l'émergence des versions contemporaines de ces langues.

Normes d'apprentissage applicables :

Fondées sur l'information tirée de :

Écoles publiques de la Virginie

<http://www.pen.k12.va.us/VDOE/Superintendent/Sols/home.shtml>

Écoles publiques du Nouveau-Mexique

<http://www.ped.state.nm.us/standards/index.html>

Ministère de l'Éducation de l'Ontario

<http://www.edu.gov.on.ca/eng/curriculum/>

Les élèves :

- développeront une compréhension générale des premiers établissements en Amérique du Nord;
- décriront les différentes langues que l'on peut qualifier de langues « américaines »;
- décriront comment les langues évoluent, se développent et s'influencent les unes les autres;
- décriront comment la langue reflète l'identité et les valeurs d'une culture;
- décriront comment les traits culturels (langues) varient sur le plan géographique.